

## 假名垣魯文著

### 會 席 招 猫 (解題・翻刻)

小池 章 太 郎

#### 〈解題〉

ここに紹介する小冊子は、明治十一年(一八七八)仲春(陰曆二月)の序を有する名寄せの一種である。維新後わずか十年のうちに、東京にはまだ江戸の残香が漂っていた。

これは、そうした東京―横浜に点在した柳暗花明の地に楡比する割烹店・待合・船宿・鰻屋・鮎屋・蕎麦屋・西洋料理屋・温泉等の店舗名と、そこを舞台に働く藝者・幫間・半玉ら当時のスターたちの名鑑である。「都て藝妓に係るの業店」(本書凡例)と言っているものはたしてどこまでがハコ(三味線箱)の入り得る限界であったかはさだかでない。

ついでに触れておくと、右にいう「温泉」とは人造温泉で、「市中所々に温泉場を開く。何れも座敷を建てつ

らね、厨饌茶菓を售ふ。子年(明治九年―引用者)頃より多し」(斎藤月岑『武江年表』附録)と述べられたもの。また、当時、東京府は明治四年六月いらい、大区小区制を敷き、明治十一年現在、十一大区一〇三小区に分けられていたが、のち同年十一月二日、十五区六郡となつて、この大区小区制は廢されるにいたる。

大区の配列は、江戸いらいの慣行に従い、千代田城を中心に右廻りに、第一大区日本橋、第二大区芝、第三大区麹町・九段・四谷・牛込、第四大区神田・湯島・根津・本郷、第五大区浅草・下谷・上野、第六大区本所・深川、第七大区広尾、第八大区千駄ヶ谷・渋谷、第九大区小石川・駒込、第十大区王子・日暮里、第十一大区須崎・亀戸、と蝸牛状に配置されている。

さて本書の題名「招猫」だが、もともと「猫」は江戸

期における私娼の異名の一であり、両国の金猫・銀猫、山の手の山猫などの称もあった。また『守貞謄稿』卷二十一に、「三絃ノ皮、猫皮ヲ良トス、故ニ三都トモ彈妓ヲ異名シテ猫ト云」とある。著者假名垣魯文は自ら猫々道人と名のり、新聞紙上、藝者を猫と呼んでゴシップ記事を載せた。このことにより猫と鯨（鯨髭から官員をさす）は明治の流行語となつてゆく。

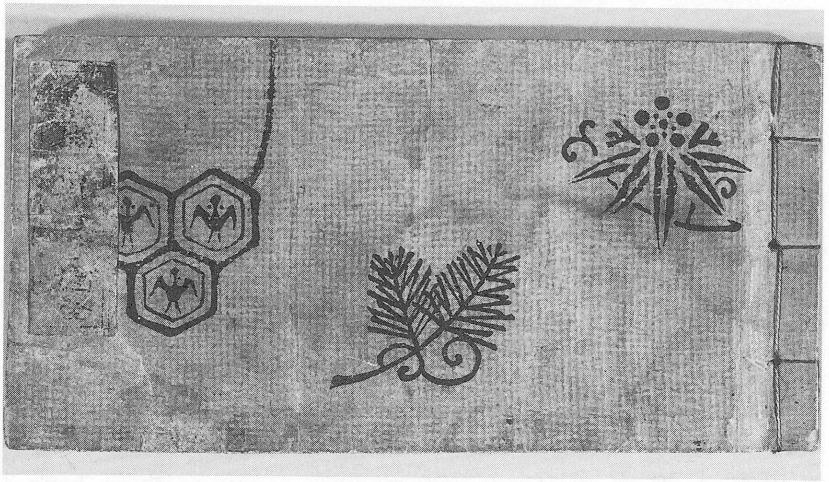
魯文、明治十一年は五十歳にあたる。二月一日、假名読新聞社を京橋弥左衛門町（現中央区銀座四丁目）から新橋出雲町（同八丁目）に移転。猫づいていた魯文は、同年七月二十一日、東両国中村楼において珍猫百覧会（猫に関する書画骨董展覧会）を主催、来会者二千人、二千四、五百円の収納金を得た。当日は余興に、円朝の新作猫の草紙、善八の猫の声色、藝者の猫の身振り踊りなどが演じられた。

百二十年の歳月を経て、火災・震災・戦災を蒙つたのちの現代に、本書登載の店舗名はよもやあるまいと思われるところだが、老舗がしたたかにも健在で、今日まで暖簾を守つて営業を継続している姿は寔にめでたい。その一々は改めて掲げない。

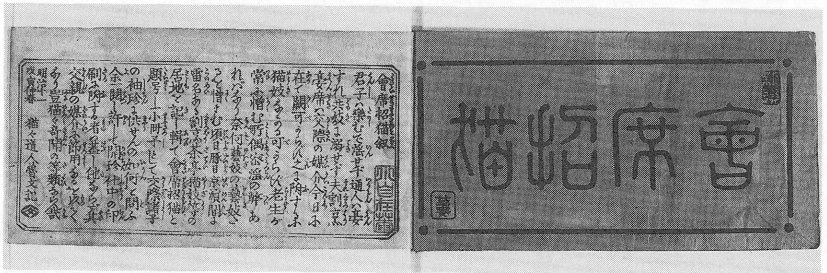
ここでは本書のモチーフである猫（藝者）について少しく述べるにとどめる。女性の地位が極度に低く、し

たがつて働く職場も皆無に等しいこの時代にあつて、藝者は立派なスターであつた。もちろん娼婦的な側面も否定しがたいが、藝一筋に生き、唄三味線なり踊りなりを売りものに、誇りたかく生きぬいた名妓たちも大勢存在したのである。だからこそ庶民のアイドルたり得、所謂ソレシヤあがりの主婦もまた尠からずあつた。いまここに明治の名優二十七名の「妻女身元調べ」なるリストがあるが、そのうちの十名までが藝者出身であつたことを見ても、花柳界は一つの文化の発信地であつたと理解される。

本文10丁表の元大坂町「千歳屋米八」は、のちに女優として舞台に立つ。藝名は千歳米坡。米坡の名は米八の漢風藝名で、依田学海の命名による。女優の嚆矢である。はじめ伊井蓉峰の相手役を演じたが、のち中野信近一座や、三崎座等にも出演した。新劇俳優の東屋三郎はこの米坡と光明寺三郎（防州出身の官吏、明治十一年パリ大卒の法律学士）の間に生まれた子といわれている。また尾崎紅葉作『金色夜叉』の赤檉満枝のモデルは米坡だといふ。米坡は大正七年（一九一八）八月二十日、六十四歳で没するから、明治十一年は二十四歳にあたる。米坡女史に関して筆を費したのは、女優の解禁が明治二十三年八月で、これによって男女俳優混交興行が可能とな

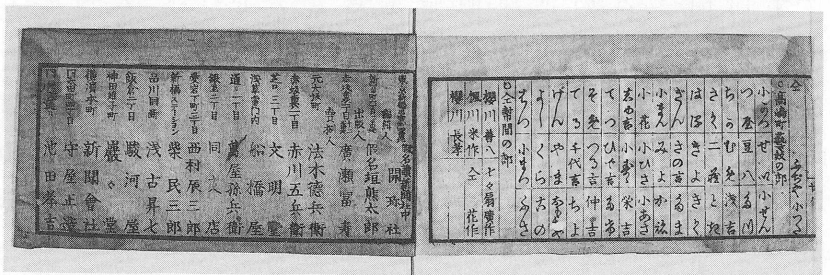


表紙



第1丁表

見返し



裏見返し

最終丁

り、米坡の登場は近代演劇史にその名を欠くことのできぬ意味あいを有するにも拘らず、演劇事典類に立項されず、これによって煩を厭わず書き記したまでである。また川上貞奴も芳町藝者として奴を名のつていたが、本書には未だ早く(明治五年生れ、このとき七歳)、間にあっていない。11丁表にある「河内屋奴」は別人の初代奴で、貞奴は浜田屋の二代目奴に当り、明治十六年冬、半玉の小奴として出発する。

成島柳北「新柳情譜」(明治十二年—十三年、雑誌『花月新誌』に連載の新橋・柳橋の校書月旦、原漢文\*)から、試みに9丁表「両国元柳町」の「山口その」「海老屋はま」「上総屋房八」の三名の分を、私に読み下しにして掲出する。

#### 阿園(柳橋)

阿園は原の名阿里、森本楼主の女むすめなり。少時、絶美の名、都内に鳴る。柳橋の名妓、阿金・阿栄のごときは、また為に一步を譲ると云ふ。出羽の豪商秋田某、千金を擲ちこれを娶る。伉儷情密、未だ幾ならず、故有て鏡破る。園の籍を妓団に掲る、蓋し遅暮に属す。然れども嬌姿麗貌なほ柳橋に冠たり。赤幟を粉壘に豎つ。爾来十星霜、名声未だ衰へず。女中の馬伏波と謂ふべし。園、財に富み、屢ば貧人に賑恤す。嘗て官の

賞賜する所となる。然れども性善く嘖り善く罵り、嬌舌刃の如く、豪士論客といへども亦辟易せざる無し。園、毎に余を罵て絲瓜翁と曰ふ。余の面長く絲瓜に肖たるを以てなり。その人を罵るの妙、おほむね是の如し。

#### 阿浜(柳橋)

東京教坊中、妙年殊色の妓を算する者あればまづ指を二人に僂す。一は則芳街の阿奴にして一は則阿浜なり。浜、素より何人の女なるを知らず。嘗て柳橋蝦屋の姫の仮女となる。春吉に於て義妹たり。春吉既に従良す。浜の名にはかに東京に播し、独り曲中のみならざるなり。二八より脂粉を喜ばず、淡粧薄抹、容姿楚々たり。而してその明眸嬌鬢、一顧座を照す。觀者食指頓に動く。故に貴顕富豪、聘招虚日なく、纏頭鉅万を累ぬ。然れども、浜、天質磊落、毎に挑達の遊を好む。余窃に恐る、斯の子の末路、金屋の栄を享けずして竟に当墟の人となるを。

#### 房八(柳橋)

文士墨客の書画会を開くや、必ずその事を幹する者、男子に扇面亭主あり、而して女子に房八あり。房八、妙齡より文墨の宴に待す。故に江湖の雅流、一もこれを識らざる者なし。もしそれ豪客冶郎、花を探り柳を

折るの遊は、則ち房八あづから与あづからず。常に管城子くわんじやうし即墨侯と伍をなすのみ。儕輩皆書画会委員と呼び做す。その宴に侍する、脂粉を傅つけず、蓬鬢野服、見る者往々その歌妓なるを知らず。酒酣に燭跋しやくはくし、醉客喧呼し、或は双拳相搏しゆうけんさうはくち、盤碟ばんてつ迸り砕く。房八、恬然動かず。左に諭し右に慰し、巧みに風波を斂おさめて聴かざる者あれば則ち健腕けんわんこれを披し、直ちに楼を下り去る、殆ど巴姫敵を擒かちにするの勇あるなり。余、毎に雅流の会に赴く、敢て文士の筆鋒を畏れずして、特に房八の腕力を畏る。

注

- 1 『岡場遊廊考』 豊芥子著、『未刊隨筆百種』所収。
- 2 また一説、「柳北翁、藝妓を猫と呼んで天下の記者一般之を称す」(『読売新聞』明治十二年六月十二日)とも。
- 3 岸井良衛著『女藝者の時代』(昭和四十九年、青蛙房刊)、明治二十五年の項所収。
- 4 明治二十四年十一月、伊井蒼峰らの済美館旗挙興行。「吾妻座済美館男女合同改良演劇 第一番目狂言依田学海居士作『政党美談淑女操』(中略) 中幕依田学海居士作『豊臣太閤烈封冊』(中略) 第二番目狂言千歳米坡女史作『名大滝怨恨短銃』(中略) 婦人之部は令嬢露子、児玉莠あやぶ(千歳米波) 露子母親(川島蓮波) 官女(五十嵐蓉波) 同(万年蘭波) 同(沢田菟波) 下女お冬(佐々木松波) 官女(中島柳波) 同(村井桜波) 下

女お秋(大久保竹波) 下女お春(小沢梅波) 等なり」(『歌舞伎新報』一三〇三号)。また学海自身、稽古から立ちあい、舞台を観て「米坡・晚翠・蓉峯・涼蔭皆出来よかりし」と言い、さらに「宝岑(川尻、二番目狂言の作者は米坡とあるが実はこの宝岑の作)引用者、米坡の戯には大に感服し、これを大戯場に求むれば秋調・福助のみ、他に比類なしといひき」(『学海日録』明治二十四年十一月)と述べている。

- 5 学海が米八とはじめて面晤したのは明治二十二年二月二十七日のこと、すでにこの時、米八は光明寺三郎の妾となっており、男女混交演劇の志を抱懐し、「女俳優を作り出さんとするよし」を学海に申し出たという(『学海日録』明治二十二年二月)。

- 6 光明寺三郎は前名三田三郎、『学海日録』(明治十一年)には光田三郎、演劇改良の論客としてあらわれる。

- 7 森銃三『明治東京逸聞史』明治二十八年条。

- 8 成島柳北『新柳情譜』(昭和四十六年二月、肥田皓三氏により私刊本として復刻上梓された)。編者肥田氏、付記中に曰、「美人の現身は滅びても、柳北の文章の中には美人が生きている。美人に逢いたいと思つたらこの文を読めばよい」と。

〈底本書誌〉

著者 猫々道人魯文。  
装訂 雁皮紙、袋綴。

表紙 砥粉地布目表紙、子持亀甲に鶴・小松・梅鉢に  
根笹模様。縦65mm×横128mm。

題簽 左肩に紺地題簽、縦42mm×横13mm、手摺れによ  
り判読不能。

内題 見返し(紅色地)に「會席招猫」と篆書横書き。  
冊数 一冊。

匡郭 第一丁(序文・凡例)のみ子持隅切角、以下最  
終丁・裏見返しまで四周単辺、縦50mm×横117mm(第  
2丁表)。

丁数 28丁(丁移りはその丁の末尾に記した)。  
行数 22行(但し序文18行)。

柱刻 「一(廿八)」(各丁版心下端部に記す)。

刊記 なし。但し序文の末に「明治十一年 戊寅仲春」。

印記 序題下に「小自在菴」の朱文方印一顆(向井信  
夫氏所蔵印)。

\* 底本は向井のり子氏の御厚意により御所蔵本を恩借い  
ました。借覧にあたっては佐藤悟氏のお手を煩わせ  
ました。御芳名を記して感謝の意を表します。

〔本文翻刻〕

會席招猫紋

君子は樂むで淫せず、通人は宴すれ共妓に溺せず。夫割烹  
宴席は交際の媒介、今日に在て闕可からず。之に附するに猫妓  
なる可からず。老生が常に憎む所、偶密淫の弊あればなり。  
奈何藝妓の藝妓たるを憎まむ。頃日豚、日京浜間に雷名ある  
割烹茶亭猫妓等の居地を記し輯て、會席招猫と題号し、一  
小冊子として交際諸子の袖珍に供せんもの如何を問ふ。余一閱  
し、許して開珍社中の印刷に附する者は蓋し他ならず、其交親  
の媒介に節用なるを以てなり。豈猫々奇聞の等類ならん哉。  
明治十一年 戊寅仲春

猫々道人魯文記(印)

(一才)

凡例

一 此編は、当時盛の割烹・鰻店、及待合・船宿に至る迄、  
都て藝妓に係るの業店を悉く輯めて、各大区の町  
順に分ち、以て通家解送の便覧に備へんとす。然れども東京・  
横浜及び区内の広き酒樓軒を列ね、會席瓦比しめて、藝妓  
出入の速きこと一日を俟たざれば、其誤脱も又鮮なからずゆ  
へ、後日尚搜索を得て直ちに追加すべし。

一 劇場茶店及花街の引手茶店、或ひは並木茶店は、袖珍  
の小冊、猪数にゆへ今省茲に記載す。

一 藝妓中、新古順名の差別有も、其不同闕正の余暇なきは、  
脱稿急にして発兌の時期を失なはざればなり。看客其杜選を咎  
むる莫勿れ。

一 本編附録に温泉の部を出せるは、夏日避暑の案内。

一 編中、本業の外、他の種類或ひは両用を兼るもの、又藝妓中半玉の酌人は、其家名の上に記を符してこれを分つて左のごとし。

△は西洋割烹 △は日本兼る ○は鮓 ●は割烹を兼る

□は蕎麦 ■は割烹を兼る ●は温泉と割烹を兼る ▲は鰻

と割烹を兼る ◆は待合と船宿を兼る △は半玉の酌人なり

第一大区一小区内

○割烹店の部

三河町二丁目二番地

美土代町一丁目卅四番地

鎌倉町十三番地

神田佐柄木町卅一番地

北鞆町七番地

品川町四番地

本銀町三丁目十八番地

伊勢町二番地

通町一丁目十七番地

全町四丁目七番地

呉服町十五番地

元大工町六番地

全町十二番地

△

魚豊

三河屋

松彦

立花楼

勝吾楼

萬林

山新

信松

大萬

島村

喜久本

龍尾亭

中安

(1ウ)

数寄屋町二番地  
檜物町十二番地  
平松町十二番地  
中橋和泉町二番地  
南金六町七番地  
弓町廿八番地  
竹川町廿一番地

出雲町十二番地

南鍋町一丁目七番地

加賀町十七番地

木挽町三丁目廿五番地

采女町十二番地

全町三十番地

新富町一丁目一番地

全町二丁目三番地

全町全丁目二番地

全町三丁目四番地

南飯田町五番地

築地一丁目三番地

横山町二丁目十九番地

元柳町十七番地

全町卅一番地

○ 玉川  
隅惣

△ 魚仙  
魚徳

△ 日本亭  
相生亭

△ 花月  
(2才)

△ 喜多川  
伊勢勘

△ 赤松亭  
曾田屋

△ 醉月  
精養軒

△ 近源亭  
鍮金楼

△ 柏屋  
辰巳屋

△ 米三  
寿美屋

△ 尾張屋  
梅の家  
亀清

全町全番地  
 新柳町二番地  
 米沢町三丁目三番地  
 全町全丁目五番地  
 浜町一丁目三番地  
 全町三丁目三番地  
 大伝馬町二丁目二番地  
 通旅籠町二番地  
 元浜町十七番地  
 高砂町八番地  
 住吉町五番地  
 全町十三番地  
 新葭町十一番地  
 全町十四番地  
 元大坂町二番地  
 堀江町三丁目廿五番地  
 小網町二丁目一番地  
 蛸壳町一丁目二番地  
 全町全丁目全番地  
 全町全丁目五番地  
 全町三丁目十一番地  
 坂本町廿三番地

柳屋 全町八番地  
 生稻 靈岸島町六番地  
 鳥安 富島町六番地  
 深川亭 川口町卅三番地  
 常盤屋 鰻店の部  
 萬千 本石町二丁目七番地  
 福田屋 全町四丁目廿八番地  
 (2ウ)  
 魚半 室町三丁目十二番地  
 魚重 通町三丁目十七番地  
 萬千 南伝馬町一丁目十三番地  
 毛ぬき鯨 鈴木町八番地  
 竹川 銀座二丁目一番地  
 萬石 元数寄屋町四丁目一番地  
 百尺 出雲町九番地  
 浪花屋 三十間堀三丁目十二番地  
 八百五 大富町二番地  
 東花楼 神田鍛冶町卅一番地  
 魚徳 全所須田町十五番地  
 魚安 全所富松町二番地  
 山新亭 全所柳町三番地  
 魚十 全所松枝町十番地  
 錦吾楼 横山町二丁目十三番地

伊勢太 伊勢定  
 みさご鯨 小松屋  
 川文 大橋  
 弁新 松月  
 佃治 丸喜  
 和田定 喜多川  
 (3才)  
 尾張屋 尾張屋  
 尾張屋 尾張屋  
 竹葉亭 山留  
 山留 山留  
 深川屋 佃文  
 川升 佃文  
 鮒亀 佃文  
 伊豆熊 佃文



元柳町卅番地  
 米沢町三丁目四番地  
 薬研堀町一番地  
 田所町一番地  
 新葭町一番地  
 浪花町十四番地  
 小網町四丁目二番地

坂本町十三番地  
 南新堀一丁目十七番地  
 富島町八番地

待合の部

美土代町二丁目四番地  
 神田佐柄木町卅一番地  
 全所連雀町十八番地  
 全所全町全番地  
 全所全町全番地  
 全所全町全番地  
 全所全町全番地  
 全所全町全番地  
 本町一丁目三番地  
 全町全丁目八番地

鮒治  
 吉川  
 大国屋  
 和田平  
 大和田  
 清水  
 和田源  
 (3ウ)  
 元大工町六番地  
 檜物町一番地  
 萬町九番地  
 上横町九番地  
 元四日市町三番地  
 本材木町二丁目一番地  
 中橋広小路町一番地  
 疊町十五番地  
 中橋和泉町五番地  
 銀座二丁目四番地  
 西紺屋町八番地  
 元数寄屋町四丁目一番地  
 南金六町十二番地  
 惣十郎町十一番地  
 木挽町一丁目十四番地

▲

丸伊  
 大黒屋  
 枡兼  
 青木  
 中田  
 藤本  
 尾の川  
 水島  
 大久  
 玉川  
 平石  
 大久保  
 池の尾  
 谷屋

龜の屋  
 藤岡  
 川島  
 壽  
 小澤  
 柳屋  
 川口  
 (4才)

布袋屋  
 相模屋  
 柏木  
 松木亭  
 玉屋  
 海老屋  
 小倉  
 松葉  
 松崎  
 藤岡  
 相模屋  
 若松  
 山口  
 梅家  
 福田

全町全丁目廿四番地  
 全町五丁目三番地  
 全町七丁目五番地  
 新富町二丁目二番地  
 全町全丁目三番地  
 本湊町一番地  
 神田鍛冶町廿四番地  
 通新石町一番地  
 西福田町一番地  
 馬喰町四丁目廿二番地  
 岩本町卅八番地  
 横山町三丁目九番地  
 元柳町卅番地  
 新柳町三番地  
 米沢町一丁目九番地  
 全町二丁目一番地  
 全町三丁目五番地  
 全町全丁目全番地  
 全町全丁目全番地  
 薬研堀町一番地  
 全町全番地  
 全町全番地

山本 全町廿四番地  
 秋本 濱町一丁目三番地  
 長谷川 長谷川町三番地  
 常盤 葺屋町九番地  
 寶屋 全町十番地  
 角島 新葺町十七番地  
 川井 堀江町四丁目三番地  
 (4ウ)  
 しがらき 小網町四丁目二番地  
 山の恵 全町全丁目六番地  
 高野 小舟町三丁目六番地  
 富よし 蛸壳町一丁目一番地  
 望月 全町全丁目一番地  
 福田 全町全丁目全番地  
 哥澤 全町全丁目全番地  
 森本 全町二丁目一番地  
 森岡 全町全丁目八番地  
 小川 全町全丁目全番地  
 川平 南茅場町卅三番地  
 和哥松 高代町三番地  
 車屋 全町十五番地  
 大和屋 船宿の部  
 初鷹 北鞘町一番地

川合  
 相鏡  
 梅の家  
 宮崎  
 小林  
 喜楽  
 森川  
 (5才)  
 田口  
 岡田  
 菊岡  
 増田  
 愛森亭  
 川よし  
 島滝  
 湊屋  
 濱崎  
 小林  
 宮松  
 大辰  
 相川  
 住吉屋

全町二番地  
 全町全番地  
 全町全番地  
 全町七番地  
 本銀町一丁目十八番地  
 全町全丁目二番地  
 西河岸町十番地  
 全町十七番地  
 全町全番地  
 元大工町一番地  
 桶町卅二番地  
 西紺屋町廿一番地  
 三十間堀二丁目四番地  
 全所三丁目十三番地  
 全所全丁目廿一番地  
 木挽町一丁目五番地  
 全町七丁目二番地  
 全町全丁目全番地  
 全町全丁目三番地  
 本湊町一番地  
 元柳町十六番地  
 全町全番地

◆ 松葉屋 全町全番地  
 ◆ 岡松屋 全町全番地  
 ◆ 三浦屋 全町全番地  
 伊豆勝 全町全番地  
 岡本 全町全番地  
 伊勢九 全町全番地  
 梅村 全町十八番地  
 (5ウ)  
 三河屋 全町廿七番地  
 竹屋 全町廿九番地  
 升屋 全町全番地  
 伊勢屋 全町全番地  
 萬年屋 全町卅番地  
 大村屋 全町全番地  
 兵庫屋 全町卅一番地  
 中村屋 新柳町二番地  
 川崎屋 全町全番地  
 山田屋 米沢町三丁目五番地  
 藤岡屋 全町全丁目全番地  
 山崎屋 全町全丁目全番地  
 駿河屋 全町全丁目全番地  
 東屋 全町全丁目全番地  
 中村屋 全町全丁目全番地

三河屋  
 吉川  
 川本  
 飯村屋  
 松葉屋  
 若竹  
 伊勢屋  
 (6才)  
 丸屋  
 三浦屋  
 埼玉屋  
 相模屋  
 伊豆屋  
 立花屋  
 日野屋  
 升田屋  
 山田屋  
 湊屋  
 伊勢屋  
 鈴木屋  
 桔梗屋  
 海老屋  
 柏屋

全町全丁目全番地  
 全町全丁目全番地  
 全町全丁目全番地  
 堀江町三丁目一番地  
 全町四丁目一番地  
 全町全丁目三番地  
 小網町一丁目三番地  
 全町全丁目全番地  
 南茅場町一番地  
 全町全番地  
 日比谷町九番地  
 南八丁堀一丁目三番地  
 全所全丁目全番地  
 全所全丁目四番地  
 全所全丁目五番地  
 全所全丁目全番地  
 富島町四番地  
 全町五番地  
 川口町十二番地  
 南新堀二丁目六番地  
 全所全丁目七番地  
 箱崎町一丁目十番地

吉野屋  
 二見屋  
 福田  
 鈴木  
 武蔵屋  
 和泉屋  
 中村屋  
 (6ウ)  
 大市屋  
 鈴木  
 中村屋  
 白子屋  
 春木屋  
 大黒屋  
 阿波屋  
 紀伊国屋  
 福本  
 越後屋  
 島屋  
 槌屋  
 亀屋  
 新上総屋  
 大黒屋  
 全町全丁目十一番地  
 藝妓の部  
 三河町二丁目  
 三河屋小わか  
 神田佐柄木町  
 むさしや金太  
 本石町  
 吉川小今  
 岩本才吉  
 山口藤八  
 △全 小染  
 永松べん吉  
 ふく屋米吉  
 駿河町  
 金子屋千代  
 阿波屋らく  
 三河屋小いと  
 小沢屋小竹  
 萬屋駒吉  
 阿波屋つや  
 大黒屋その  
 大和屋小雀

全 ひな吉  
 川よし千代吉  
 家本小くに  
 伊豆屋さん  
 升屋小美代  
 大沢くら吉  
 山本まん  
 加賀屋いく  
 小谷屋小てう  
 むさし屋小若  
 全 福松  
 咲壽屋やま  
 △全 小ぎく  
 全 ちよん

若松

(7才)

清水屋小松

日本橋元大工町

叶屋哥吉

升田屋小住

門松屋小ゆき

山本わか

全 その

中島屋さい

橋本屋小りん

加賀屋小みつ

相模屋小てう

全 敷寄屋町

伊豆屋さん

春木屋しん

立花屋小春

和泉屋久吉

堺屋たけ

大坂屋小きん

全 玉吉

全 メ吉

藤村屋せい

全 小とく

△むさし屋小清

伊勢屋そで

小松屋萬吉

宇治せん

柏屋亀吉

伊豆屋むら

叶屋小まん

△ 小てつ

△ いち

武蔵屋小信

ふち屋小今

全 小六

大和屋小米

羽根田屋あい

菊池屋小雀

むさし屋駒吉

高木小ふじ

さくら屋八重

いづみ屋福助

近江屋みつ

浅井千代

鈴木屋小かつ

全 濱吉

全 佐内町

増田屋おもちや

新橋金春

吉野屋小玉

全 小糸

△近江屋とんこ

さがみ屋百

久保田屋小六

若菜屋鳥次

松屋りう

△全 宮吉

全 小宮

西川小かね

さがみ屋松壽

立花屋たま

村田小みつ

全 小つな

中村屋ちやら

伊勢屋梅吉

△ 近江屋小吉

△ み代

△ きよ

全 小市

三浦屋源太

全 小いな

守田小松

全 小富

佐々木屋小里

大黒屋そめ

全 小力

かつら小仙

美濃屋さん

尾花屋小花

小川ゑつ

武蔵屋國助

八幡屋八百吉

太田屋小ふじ

(8才)

△全 榮吉  
全 なべ

若菜屋金八

全日吉町板新道

小林鳥助

岩井てい

△全 小鈴

平井さく

三浦屋富次

若松屋鈴八

全 けい

全 小メ

全 かめ

きの國屋三代吉

全 小今

萬屋こう

新和泉芳松

村田屋半七

全 太吉

南鍋町

野島屋小徳

尾張屋小米

△全 小でん  
寺島屋演吉

佐の屋ひな助

全 琴次

鈴木屋のし

全 小助

ひさご屋はま

かめ屋駒吉

新小川やま

全 せい

むさしや小万

鈴木屋小ざく

柳屋留吉

沢潟屋小三

亀屋米吉

△全 福助

尾張屋いろ

鈴木屋奴

△大和屋勝子

木挽町四丁目

川口屋小米

両國元柳町

山口その

海老屋はま

上総屋房八

大坂屋鈴八

ゑの本まる

堺屋淺吉

△上総屋赤助

福田屋小春

全 花助

和泉屋愛子

全 かつ

全 小勝

伊勢屋千吉

柏屋さく

杉本屋甚吉

鈴木小蝶

平岡屋きん

富沢屋わか

きの國屋喜代二

堺屋とみ

全 小メ

相模屋小常

山崎屋亀吉

中村屋小今

全 美代

松木屋はる

井筒屋浪吉

全 鳥八

はせ川屋小仲

千代田屋福助

全 小三代

松屋小とく

△全 あい

△坂野屋小糸

木村屋きよ

松本屋そく平

升田屋小たね

松坂屋もと

(8ウ)

(9オ)

全 小三

橋本屋氏衆

△全 小ぎく

全 小米

△三村屋きやう

金子屋小竹

全 小花

吉岡屋こう

福田屋恒吉

柳屋才吉

藤田屋小露

全 小松

△みの屋小きの

たから屋花吉

藤の屋じう

藤浪屋とし

全新柳町

山本屋幸吉

全吉川町

山田屋小六

扇屋たけ

和泉屋たき

高橋つね

厚木屋小てる

かしわ屋ひさ

全 梅吉

つくだ屋小谷

藤屋とり

全 小よし

金子屋藤八

松屋染吉

丸屋いと

松屋三代吉

山本まき

相模屋愛助

長谷川小せい

亀屋とく

萬屋駒吉

全 亀八

都はな

元大坂町

松屋大徳

高砂屋小三

千歳屋小かつ

中村屋あか

にしき屋金太郎

礮の屋とし

尾張屋たき

全 み代

ゑちご屋百

全 せん

堺屋小春

萬屋とよ

佐の屋きよ

美濃屋そめ

伊勢屋小てつ

山田屋小もん

川崎屋三八

全 濱吉

おき津屋ゑい

伊勢屋かる

松本屋金八

森田屋おもちや

千歳屋米八

全 小今

三河屋ふき

全 新吉

全 こん助

上総屋丹こ

全 小とく

萬屋かね壽

加川屋もん

△全 やんこ

荒野屋駒吉

正喜屋やま

△全 豆八

森川小竹

△上総屋メ太

全 三吉

(9ウ)

(10オ)

森田屋八重吉

住吉町

萬屋万歳

△全 才蔵

高砂屋小松

朝日屋ちやら

伊勢屋だるま

山田屋なか

花田屋石松

岡本まる

河内屋奴

近江屋小なか

大坂屋小むら

萬屋小とな

岩の屋その

葭町

井筒屋小市

桐屋榮吉

濱町二丁目

笠屋かね

築地一丁目

小松屋福助

岡田屋金八

△さくら屋小繁

大黒屋政吉

三河屋百助

川村屋梅吉

森川小濱

菱屋さんこ

吉川小ひな

全 長平

萬屋福助

全 小糸

△柏屋小よし

萬屋小花

伊勢屋小常

尾張屋かん次

永田屋廣助

鈴木屋小きん

八木清萬

島原新富町

住の屋元吉

全 小まん

近江屋万吉

坂井屋榮吉

東屋常八

村田屋こい

松本屋こま

小松屋きん八

木挽町一丁目

吉田屋小ふち

霊岸島富島

東屋のし六

全 ぎん

上総屋小若

全 小勝

平田屋小房

轉間の部

甚左衛門町

住吉町

全 小住

村田屋小よし

岡田屋小六

全 小みつ

全 政吉

龜屋仲吉

全 小花

辰巳屋小きく

むさし屋まつ

全 直吉

山本小春

市川屋さん

全 はま

岸沢雛助

菅野光八

(10ウ)

(11オ)



元柳町

第二大區内

割烹店の部

芝口二丁目一番地

全所全丁目十番地

櫻田本郷町三番地

全兼房町五番地

二葉町五番地

烏森町一番地

全町全番地

源助町二丁目

芝神明町廿番地

全所全町全番地

全所濱松町一丁目九番地

西久保葺手町六番地

全所巴町一番地

芝増上寺山内

飯倉町六丁目一番地

麻布坂下町卅七番地

全所永坂町廿八番地

芝濱町九番地

全所全町全番地

山彦三八

本芝四丁目廿六番地

三田二丁目四番地

芝田町九丁目十三番地

全所車町一番地

鰻店の部

露月町十七番地

櫻田本郷町三番地

松會樓  
丸久  
魚錢  
萬清

川勢

大文

(12才)

尾張屋

廣岩

松月

竹半

栗本

丹波屋

松金

崔友

崔岡

大和田

竹の家

松葉屋

喜久村

藤田屋

△ 太田樓

伊勢源

△ 賣茶亭

今村

(11ウ)

松榮亭

湖月樓

昇榮樓

中熊

長門屋

若松

東屋

萬清

山吉

福住

水月樓

石橋

更科

大野屋

尾張屋

●

烏森町一番地

愛宕下町三丁目一番地

日蔭町一丁目一番地

芝濱松町一丁目九番地

西久保巴町十四番地

飯倉町五丁目十五番地

芝金杉四丁目十五番地

三田三丁目三番地

芝伊皿子町五番地

麻布六本木廿二番地

待合の部

内幸町二丁目一番地

新櫻田町十九番地

烏森町四番地

全町全番地

日蔭町一丁目一番地  
全町全丁目

芝宮本町三番地

全所七軒町一番地

西久保巴町卅四番地

飯倉町五丁目卅一番地

全町全丁目全番地

芝金杉一丁目卅一番地

全所田町五丁目一番地

全所全町六丁目十一番地

全所車町一番地

全所全町十四番地

船宿の部

芝口一丁目一番地

全所全丁目全番地

全所全丁目五番地

芝金杉一丁目卅七番地

全所全丁目卅六番地

藝妓の部

烏森町

新大和吉次

三河屋万平

鈴木屋

濱の家

江沢

壽

梅村

瓦屋

福井

(12ウ)

金本

大黒屋

若竹

袖ヶ浦

雀清

松本

富士屋

中村屋

松本

濱屋

全 幸吉

大和屋しんこ

むさし屋小てる

田川屋いま

尾張屋國次

川合てつ

春本いく

全 小豆

吉田屋染吉

日蔭町

新立花とき

村田屋小松

全 小ふみ

小島屋才藏

全 三八

中村屋小つる

全 たかま

新櫻屋小きん

寶来屋八重次

△全 玉八

鈴木屋小竹

芝神明町

小松屋千代こ

越後屋とみ

玉屋さん

全 ひな助

△若狭屋若助

小槌屋難吉

東屋とし

全 ろく

ふじ屋兼松

柏屋かね

田中屋亀吉

全 あい

△稲毛屋余吉

△増見屋清吉

春の家小その

三春本小芳

新春本しつ

大和屋小七

全 久吉

(13オ)

中屋金太郎

上総屋房吉

全 小勝

相模屋小かね

大黒屋淺吉

大塚屋若吉

松本小春

全 小八重

川越屋稲吉

さがみ屋大吉

東屋染吉

永楽屋メ吉

西久保神谷町

佐の屋やま

全 梅八

つた屋金八  
三田三丁目

中村屋すが吉

若竹屋小六

村間の部

烏森町

日蔭町

叶屋鈴八

駿河屋いま

松本せん

伊勢屋はつ

三田屋も、代

若竹琴吉

ふち屋小繁

全 小かめ

えみ屋駒吉

上総屋のふ吉

小池屋小松

近江屋玉助

全 花助

千代本若吉

松野花吉

(13ウ)

全 町

第三大区内

割烹店の部

糀町二丁目十二番地

飯田町二丁目卅九番地

三番町四十番地

牛込神楽町二丁目十一番地

全所肴町二番地

赤坂表町二丁目一番地

全所全町全丁目二番地

全所裏町二丁目十三番地

全所田町三丁目十番地

全所全町四丁目六番地

全所全町全丁目十一番地

全所全町六丁目二番地

全所新町二丁目五番地

全所全町全丁目十四番地

全所全町四丁目百四番地

四谷尾張町三番地

全所坂町廿八番地

糀町十三丁目十二番地

鰻店の部

柳川 蝶二

松月

萬年屋

萬亀

武蔵野

(14才)

吉田屋

萬文

八百辰

魚林

魚綿

壽

吉池

八百勘

岸の尾

稲本

四方平

武蔵屋

遠州屋

蛇の目

糀町四丁目十番地

牛込神楽町二丁目十四番地

全所肴町八番地

飯田町二丁目五十三番地

三番町四十二番地

赤坂田町五丁目八番地

四谷傳馬町一丁目七番地

全所全町三丁目廿二番地

全所塩町二丁目廿三番地

待合の部

牛込神楽町一丁目二番地

赤坂田町五丁目十一番地

四谷傳馬町一丁目一番地

船宿の部

牛込揚場町七番地

全所全町八番地

藝妓の部

糀町平川町一丁目

橋本百助

全所全町二丁目

角屋小いの

全山元町一丁目

丹波屋

常盤亭

木の葉

松源

相模屋

亀半

讃岐屋

(14ウ)

▲ 伊勢席

▲ 千代雀

壽

笑壽屋

大泉

茗荷屋

丸屋

此木屋奴

全所全町二丁目

清元秀八

相沢玉吉

糀町一丁目

中村千代次

全町二丁目

相模屋榮壽

全町四丁目

大和屋福壽

三番町

新萬屋福松

牛込神楽町二丁目

末吉屋今次

小林里雀

新松葉屋金助

全所全町三丁目

武蔵屋亀吉

全所肴町

沢潟屋哥吉

新清水屋小三代

赤坂田町

さく本小定

哥吉

蓬萊屋小さん

松葉屋小露

新三河屋奴

全 小さん

全 才蔵

全 才蔵

三河屋米八

全 大哥

(15才)

明石屋小しづ

全 民吉

合金(米)兼入よしぎん

萬屋かめ

田丸屋延吉

若松兼吉

松本染吉

全 小六

太田屋勝次

田中屋小雀

鈴木屋たま

河内屋小濱

小倉屋駒吉

全 とよ吉

杵屋ちやら

全 小きん

音羽屋小さん

全 小三代

吉田屋小せい

全 小てつ

山口屋小その

四谷新町一丁目

伊勢屋仙吉

全 小稲

伊豆本小しゆん

全 梅吉

全 小てる

金本小かね

ひし屋小松

松尾屋小若

濱田屋兼松

全 小梅

大坂屋こと

笹屋八重吉

全 小ふき

伊豆屋小高

むさし屋春吉

全 小てう

かざり屋万作

林屋仇吉

全 薦吉

松本成駒

きの國屋おもちゃ

全所南伊賀町

石川小きく

全所北伊賀町

三浦屋小てう

全所坂町

むさし屋三代吉

全所荒木町

豊田小つる

糒町十三丁目

三河屋宮吉

第四大区内

割烹店の部

神田淡路町二丁目卅番地

南神保町四番地

全町二番地

本郷二丁目廿二番地

神田宮本町一番地

全所全町全番地

全松永町二番地

全同朋町六番地

湯島天神町三丁目二番地

全 仲助

(15ウ)

(16オ)

⊗ 萬代軒

● 鈴木

● 加増鮨

● 浮世鮨

● 開花樓

● 山戸屋

● 小西

● 相新

● 魚十

全切通坂町卅八番地

小日向水道町六十二番地

牛込通寺町卅一番地

全所全町卅五番地

鰻店の部

南神保町二番地

裏神保町一番地

本郷三丁目十六番地

全所六丁目十五番地

全所春木町二丁目四十五番地

神田墓所町一番地

湯島切通町三番地

小日向水道町一番地

牛込水道町廿六番地

待合の部

今川小路一丁目五番地

小石川仲町三番地

本郷本富士町一番地

神田宮本町一番地

全所全町全番地

全所全町二番地

全所墓所町四番地

湯島梅園町三番地

藝妓の部

裏神保町

尾張屋小千代

湯島天神町

松葉屋長太

梅の屋豆太

(16ウ)

伊勢利

魚安

松芳

神田川

美近江

鳥文

橋本

玉川堂

武蔵屋

伊豆屋

笑壽屋

升屋

森川

鶉の沢

西村

全 たま

玉屋三吉

全 さん

岡田屋鈴吉

和泉屋豊吉

伊勢本浅吉

全 琴吉

吉岡屋小梅

中原屋小鈴

藤村屋小兼

帶屋照吉

武蔵屋小若

越後屋万蔵

全 朝吉

全 小かま

全 小つね

全 千代こ

(17才)

さくら屋三八

全 小今

せき根屋小鈴

全 小徳

全 小きん

全 小みね

藤岡屋小ふぢ

全 才蔵

全 豆太

全 亀八

全 六助

全 小てう

立花屋濱吉

第五大区内

割烹店の部

浅草下平右エ門町一番地

全所全町廿三番地

全所全町廿四番地

全所全町全番地

全所新福井町一番地

全所茅町二丁目一番地

全 おもちや

岡野屋八重吉

全 小七

つち屋春吉

全 小君

俵亀屋梅吉

全 小つる

全 小蔵

大和屋小梅

全 小勝

全 小稲

伊勢屋小亀

全 榮吉

(17ウ)

全所新片町五番地

全所旅籠町二丁目四番地

全所須賀町廿番地

神田元久右エ門一丁目十番地

全所旅籠町三丁目二番地

浅草三好町五番地

全所東仲町五番地

上野元黒門町三番地

全所全町十一番地

全所黒門町廿一番地

全所全町廿四番地

全所全町廿六番地

浅草馬道町二丁目廿四番地

全所北松山町九番地

上野公園地

全所全地

池ノ端仲町八番地

新吉原京町二丁目廿八番地

全所全町二丁目三番地

浅草茅町二丁目八番地

全所新福井町一番地

川 長

巴 屋

井 生 村

魚 金

花 清

魚 十

壽仙楼

(18才)

鳥 八 十

小 泉

松 源

蓬萊亭

清凌亭

甲子屋

高 橋

精養軒

八 百 善

鯉 屋

金 子

駐春亭

隅田川

鮒 屋

神田佐久間町一丁目十九番地

全所仲町一丁目九番地

淺草三好町二番地

全所駒形町廿六番地

全所材木町四十八番地

全所馬道町五丁目十一番地

新吉原江戸町二丁目二番地

全所揚屋町三番地

待合の部

淺草新福井町一番地

全所茅町一丁目十九番地

全所瓦町廿九番地

全所全町全番地

全所福富町十三番地

全所森田町二番地

全所全町全番地

神田仲町一丁目十番地

全所全町全丁目十一番地

全所旅籠町三丁目二番地

全所全町全丁目全番地

全所飼鳥町一番地

全所五間町九番地

春木

隅田川

川升

中村屋

前川

櫻井

(18ウ)

濱五

大常

小泉

井筒

若手

笠井

扇屋

植木屋

高砂屋

雲花亭

福田屋

吉田屋

富岡

静の家

鈴竹

淺草三好町十番地

全所駒形町十二番地

全所東仲町四番地

全所榮久町卅番地

上野元黒門町廿番地

全所全町全番地

全所全町全番地

全所全町廿二番地

全所全町全番地

全所北大門町十六番地

池ノ端仲町卅番地

下谷徒町一丁目五十七番地

全所七軒町一番地

淺草雷門前

全所山川町一番地

船宿の部

淺草下平右エ門町廿三番地

全所茅町一丁目一番地

全所全町全番地

全所新片町二番地

神田佐久間町二丁目一番地

全所全町二丁目一番地

稻荷屋

濱村

藤村

泉川

いがらし

村上

(19オ)

大和屋

中村屋

布袋

鈴木屋

林屋

林屋

高橋

真乳山

正木屋

藤岡屋

伊勢屋

小川屋

桐屋

明石屋

川一



全所全町四丁目五番地  
全所花房町二番地  
全所全町全番地  
淺草駒形町六番地  
全所材木町廿五番地  
全所山ノ宿町廿一番地

全所全町廿九番地  
全所全町全番地  
全所全町四十三番地  
全所花川戸町五十二番地  
全所山川町一番地  
全所全町全番地  
全所全町全番地  
全所全町全番地  
全所全町全番地  
全所全町全番地  
全所金竜山下瓦町十五番地  
全所全町十六番地

藝妓の部

下谷数寄屋町

成田屋小メ

三浦屋さく

新明石  
尾張屋  
小松屋  
近江屋  
伊勢屋  
田川屋  
(19ウ)  
大島屋  
藤本屋  
藤屋  
車屋  
近江屋  
山本  
角中村  
川口  
大和屋  
榮屋  
竹屋  
川崎屋  
太田屋若吉  
成田屋小いく  
全 玉助  
全 花助  
山城屋小てう  
むさし屋てつ

△中川せき  
柏屋直吉  
全 小ちか  
全 仲助  
中村屋ふで  
全 小つゆ  
柳屋松吉  
梅木みき  
全 小竹  
神田旅籠町  
升村屋小升  
松屋八重吉  
鈴木屋小今

天野屋ふく  
全 みさ吉

△全 わか  
中天野なべ  
新天野ふた  
小林屋浪吉  
さらざ屋秀八  
吉野屋春吉

住吉屋豊吉  
稲屋小峯  
福島屋小悦  
三浦屋小せん  
吉野屋たか  
川泉あい  
ふぢ屋こと  
全 文次  
△全 小鈴  
山形屋奴  
全 梅吉

福本屋小露  
全 福助  
全 綱吉

(20才)

甲子屋萬太  
 若泉久吉  
 全 春吉  
 新福本小ぎく  
 沢田屋小家内  
 和泉屋さん  
 若松屋濱吉  
 藤屋才蔵  
 小松屋哥吉  
 全 こい  
 浅草廣小路  
 きく屋小仙  
 岸の屋小メ  
 全 半吉  
 全 小三  
 全猿若町  
 福島屋小今  
 ゑび屋菊尾  
 むさし屋小六  
 竹田屋きせ  
 金子小せい  
 三河屋さと

福井屋小松  
 全 とんこ  
 亀菊屋繁八  
 △全 千代子  
 和泉屋小濱  
 吉田屋君八  
 全 こま  
 吉川屋かま吉  
 田中屋小メ  
 萬屋小きん  
 下駄屋小花  
 全 小竹  
 有明楼小きん  
 竹田屋小常  
 岡田屋おもちや  
 大和屋小留  
 東屋染吉  
 全 亀吉

(20ウ)

むさし屋みの助  
 萬屋いく  
 きの國屋なつ  
 全 小なつ  
 新吉原仲の町  
 はる  
 くめ  
 あい  
 み代  
 花吉  
 ひで  
 小ぶん  
 はや  
 ふね  
 てう  
 こん  
 かま  
 るい  
 かん  
 この  
 りう  
 ひな

中野屋あい  
 全 小ふぢ  
 福島屋福助  
 村田ゑび屋小住  
 ため  
 せき  
 八重  
 せん  
 きぬ  
 りん  
 よね  
 小今  
 とめ八  
 のし  
 つた  
 りき  
 小とみ  
 千代吉  
 わか  
 ふさ  
 小ゆか

こと  
 △こう  
 △ぶん  
 △かね  
 △松金  
 △きよ  
 △小初  
 △ふく  
 △すま  
 △小玉  
 △小千代  
 △駒次  
 △小てる  
 △しち  
 △金吾  
 △千代こ  
 △黒助

(21オ)

やま 小染 春吉 ちせ きさ  
ふた さの つや こめ 三代吉 小さん  
米八 小つな へん 小もと はま よう やな ふみ かし 千代 ちか 小せき しん しづ 浅吉 はん

△小僧 △いと △小柳 △奴 △メ子 小種  
△小すか △小高 △小松 △小竹 △ふぢ △きく松 △赤助 △みつ △仇吉 △てこ △たま △小ぎく △おもちゃ △小みよ △小よし △福助

(21ウ)

せい 小せん とめ 小やす てる でん  
△あんこ △小ひな △きん △かめ △なべ △らく △さとこ  
○幫間の部  
浅草下平右エ門町 新吉原町 宇治喜美太夫 花柳鳴助 菅野仲助 清元榮喜太夫 都 善孝 都 民中

ゑつ くみ れん とんこ か代 うた  
△小しん △小せい △花子 △小もん △駒助 △小つる △小助

△小さん △小はる △たい △いせ △小ふく △まめ  
△金助 △きん太 △ぼちや △小のお △桃太郎 △小花 △小ふさ  
都 喜六 今藤善六 宇治善二 菅野序作 菅野米二 櫻川喜作

櫻川 榮壽

(22オ)

菅野序橋

都しらく

第六大區内

○割烹店の部

深川佐賀町二丁目三番地

全所富岡門前町六十二番地

全所八幡社内廿八号

全所全社内卅一号

全所中島町十番地

全所入船町一番地

全所佐賀町一丁目十一番地

全所龜住町十七番地

全所冬木町二番地

全所元加賀町十二番地

全所東元町廿四番地

全所全町全番地

本所元町六番地

全所全町十一番地

全所全町十四番地

全所全町十五番地

全所松井町一番地

全所緑町一丁目二番地

宇治春太夫

櫻川春助

全所全町十四番地

全所藤代町一番地

全所全町二番地

全所相生町四丁目四番地

全所清水町十六番地

鰻店の部

魚 幸

平 清

(22ウ)

松 本

倉 田

魚 十

大和屋

魚 鍊

伊せ平

木 市

藪えば

稲 屋

魚 彦

與兵工鰯

柏 屋

中村屋

大喜樓

大 吉

魚 久

深川富岡門前町五十八番地

全所東元町二番地

全所西六軒堀町廿六番地

本所元町一番地

待合の部

深川西元町八番地

本所元町七番地

全所全町全番地

全所全町九番地

全所緑町五丁目廿番地

船宿の部

深川佐賀町二丁目十一番地

全所相川町九番地

熊井町九番地

深川中島町十番地

全所蛤町二丁目九番地

ふぢ屋

青 柳

駿 三

魚 新

さくら屋

(23オ)

宮 川

櫻 屋

富 川

市 屋

尾張屋

大和屋

雀 岡

武蔵屋

柏 屋

會津屋

島 屋

駿河屋

水戸屋

吉野屋

全所富岡門前三十二番地

全所全町八丁目八番地

全所全町五十七番地

全所東大工町八番地

全所東元町二番地

全所西元町八番地

本所松井町二丁目六番地

全所元町二番地

全所全町全番地

藝妓の部

深川仲町

藤島さく

木村屋メ吉

山崎屋小さん

本所松井町

三河屋小春

吉川屋しん

第七大区内

割烹店の部

大井村六十五番地

里俗ニ鯨津といふ

下目黒村五十六番地

全村六十九番地

白足屋(白丸)

小川屋

内田

丸吉

新丸吉

佐貫屋

(23ウ)

上総屋

朝田屋

伊勢本

鰻店の部

北品川六十番地

待合の部

南品川九番地

第九大区内

割烹の店

小石川竹平町十三番地

駒込東片町七十五番地

下駒込村四番地

全村七番地

全村九番地

全村四十一番地

王子村一番地

全村二番地

鰻店の部

駒込東片町七十番地

待合の部

下駒込村四十二番地

第十大区内

割烹店の部

下谷金杉村

里俗ニフシ寺前トイフ

全所全村

木村屋

信濃屋

(24オ)

いろは

萬金

紫泉亭

玉屋

魚惣

鯨そば

扇屋

海老屋

升屋

富永

能登屋

鶯春亭

淺草吉野町二番地

全所全町十七番地

全所全町九十六番地

全所今戸町一番地

全所全町

全所全町百六十番地

里俗ニ五  
手トイフ

全所橋場町七番地

全所千束村六番地

鰻店の部

淺草山谷町十番地

全所今戸町七番地

本所柳原二丁目十二番地

待合の部

淺草吉野町九十五番地

全所今戸町十一番地

本所龜戸町四十三番地

船店の部

淺草吉野町九十五番地

全所全町九十六番地

全所全町九十七番地

全所今戸町六十六番地

全所橋場町七番地

升田屋

八百善

三沢

有明樓

櫻屋

平松

(24ウ)

鈍尻庵

瓢亭

鮒儀

松鰻

加賀屋

若竹

濱中屋

小林

和泉屋

伊豆屋

笑壽屋

龜田屋

東屋

全所全町全番地

本所龜戸町十五番地

全所柳島町十番地

全所全町全番地

第十一 大區内

割烹店の部

須崎村一番地

全村五番地

全村十四番地

全村百廿一番地 里俗ニ枕バ  
シト云フ

全村

全村 里俗ニ木  
母寺ト云フ

隅田村

龜戸町卅七番地

柳島村六十三番地

深川洲崎町一番地

鰻店の部

須崎村六番地

全村

小梅村百二番地

龜戸町三十三番地

吉田屋

武藏屋

橋本

柳屋

(25才)

柏屋

平岩

大文

八百松

植半

魚十

植半

八百松

龜川

橋本

海岸亭

大和田

穴彦

玉屋

玉よし

藝妓の部 向島須崎

山城屋×八  
三芳屋小今  
全 てる  
全 小松  
鈴木三吉

全 八十吉  
東屋くり  
上総屋しん  
全 小みつ

附録

○温泉の部

美土代町二丁目一番地  
神田雉子町二番地  
全所松下町  
全所連雀町十八番地  
通町二丁目  
敷寄屋町  
南禎町十六番地  
因幡町四番地  
木挽町一丁目十八番地  
全町全丁目廿四番地  
岩本町十五番地  
久松町廿一番地  
元柳町  
濱町二丁目

(25ウ)

新壳町二丁目二番地  
全町二丁目八番地  
全町三丁目  
富島町六番地  
烏森町一番地  
芝神明町廿二番地  
飯倉町四丁目四番地  
糺町隼町廿九番地  
四谷南伊賀町五十一番地  
全所荒木町十五番地  
全所全町全番地  
飯田町三丁目四番地  
三番町二番地  
牛込神楽町三丁目二番地  
南神保町四番地  
猿楽町四十一番地  
福井町  
全所森田町十六番地  
神田仲町  
全所五軒町九番地  
浅草七軒町六番地  
下谷車坂町十七番地  
温養軒  
昇福軒  
保齡軒  
新泉湯  
(空白)  
玉川  
福山  
開春亭  
常盤湯  
新陽亭  
宝田軒  
延齡軒  
海水浴  
サラトカ湯

沃陳銭湯  
(空白)  
枕流亭  
川文  
運明軒  
(26才)

富泉樓  
清新湯  
石橋  
源氏亭  
延季亭  
文雅堂  
養壽軒  
開養亭  
いきの屋  
巾藤樓  
報春軒  
新濟軒  
保年軒  
保壽軒  
梅花軒  
陽春亭  
回春軒

全所七軒町

淺草北松山町

全所象潟町

全所田町

上野花園町十二番地

新吉原江戸町二丁目

全所角町

深川万年町

全所安宅町

本所横網町

全所藤代町一番地

駒込 (空目) 十八番地

全所富士前町四十五番地

下駒込村八十五番地

小梅瓦町

須崎村

本所太平町二丁目四十五番地

○横濱會席料理屋の部

尾上町五丁目

太田町三丁目

真砂町二丁目

常盤町三丁目

養老軒

蒼明樓

蘇生軒

快浴軒

玉の屋

(26ウ)

仙華亭

松の湯

龜の湯

(空目)

保生軒

青柳

大友亭

妙櫻觀

香月亭

カル、ス湯

千歳湯

太平湯

富貴樓

佐の茂

松茂登

八百藤

羽衣町壹丁目

相生町三丁目

姿見町壹丁目

○全 西洋料理の部

南仲通り二丁目


相生町壹丁目

弁天通五丁目

全 壹丁目

太田町六丁目

○全 羽衣町下田座さの

茶屋の部 

大よろ津佐兵衛

きの國屋勘太郎

佐野屋与四郎

○全 住吉町港座

茶屋の部

高松屋はん

上嶋屋安次郎

○高嶋町岩伊座

蓬萊座

茶屋の部

山口さだ

田中屋るい

相模屋

嘉い古

喜本

西洋亭

(27才)

波養亭

日盛樓

関喜樓

横濱亭

品川屋豊吉

武蔵屋熊吉

梅本しほ

高砂屋鳥太郎

仲橋本文吉

新駿河屋嘉七



宮戸川久四郎  
つたや庄次郎

藝妓の部

尾上町二丁目  
全 四丁目

全 四丁目

港町五丁目

全

全

相生町四丁目

全

全

全

住吉町三丁目

全 五丁目

全

全

常盤町二丁目

全 三丁目

全 四丁目

藤しろ貞蔵

岩いづみ栄吉  
鈴木屋小つぎ

(27ウ)

宝井ちやら

都川歌之助

川村屋ふく

全 はん

全 てる

中村 さだ

松本屋浅吉

岩泉 兼吉

全 小はる

全 相吉

山本 駒吉

全 とき

全 房八

金よろづ小ふち

新よろづ小すゞ  
武蔵屋三太  
新美濃屋小菊

全 全

真砂町二丁目

全

○高嶋町藝妓の部

小かつ

つや

ちか

さく

はる

ぎん

小まん

小花

しめ吉

てつ

そめ

てる

げん  
よし  
はつ

全 小吉

深川屋しゆん

全 小万

角武蔵なみ

全 春吉

(28オ)

ふぢや小つた

小せん

たつ

浅吉

とき

きく

たま

かね

小あさ

栄吉

たけ

仲吉

ちよ

おもちや

この  
ふさ

○全幫間の部

櫻川善八

楓川米作

櫻川長孝

七々扇廣作

全花作

横濱本町

同太田町四丁目

同弁天通り

新

守

池

聞

屋

田

會

正

孝

社

造

吉

(ウラ見返し)

東京新橋出雲町四番地

編輯人

假名讀新聞社中  
開珍社

新富町六丁目二番地

出版人

假名垣熊太郎

赤坂裏一丁目<sup>十二番地</sup>

賣捌人

廣瀬富寿

元大坂町

赤坂裏一丁目

芝口三丁目

浅草雷門内

通り一丁目

銀座二丁目

愛岩下町三丁目

新橋ステーション

品川同断

飯倉二丁目

神田雉子町

法木徳兵衛

赤川五兵衛

文明堂

船橋屋

萬屋孫兵衛

同支店

西村辰三郎

柴民三郎

浅古昇七

駿河屋

巖々堂